

TRASH MASTER DOOR-MOUNTED WASTE BIN

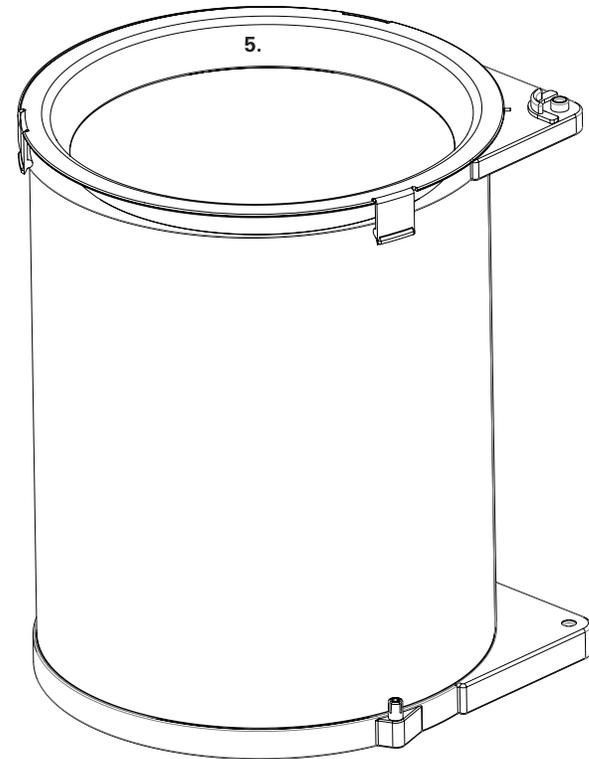
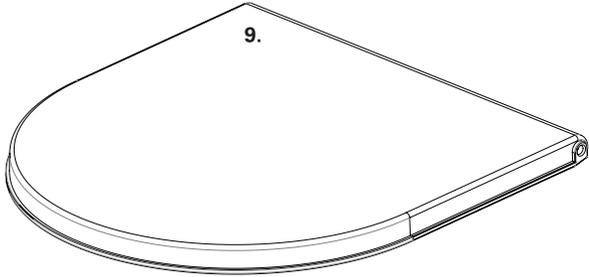
POUBELLE TRASH MASTER MONTEE SUR PORTE

BOTE DE BASURA TRASH MASTER CON MONTAJE EN PUERTA

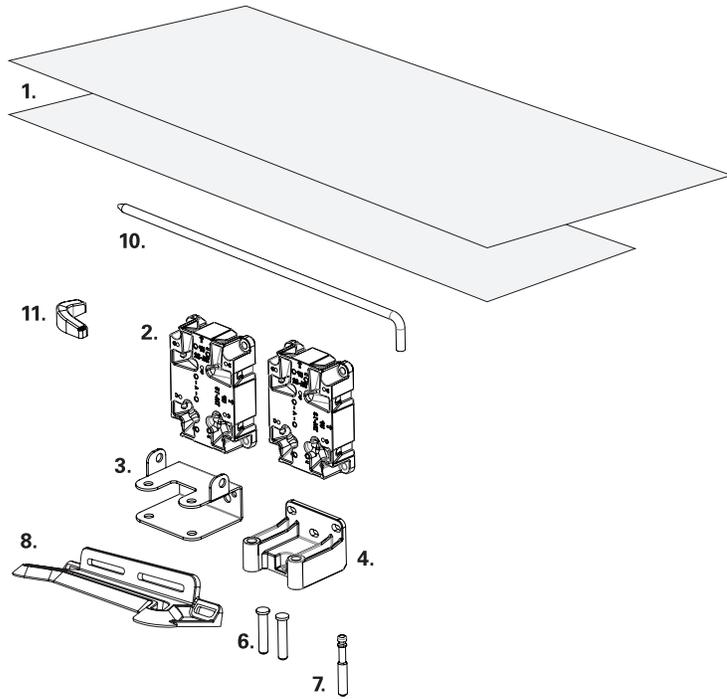
Inspect all parts and read all instructions prior to beginning assembly and installation.

Inspectez toutes les pièces et lisez toutes les instructions avant de commencer l'assemblage et l'installation.

Inspeccione todas las piezas y lea todas las instrucciones antes de comenzar con el armado y la instalación.



Left and Right Hand Installation
Installation à gauche et à droite
Instalación para la Mano Izquierda y la Derecha



Parts Included

1. Paper Mounting Templates
2. (2) Bracket Extenders
3. Top Bracket
4. Bottom Bracket
5. Bin w/ clamping ring
6. (2) Attachment Pins
7. Door Glide Pin
8. Door Glide
9. Bin Lid
10. Bin Lid Hinge Pin
11. Lid Cam Guard
12. (15) 4x15mm Screws

Pièces incluses

1. Gabarits de Montage Papier
2. 2) Allonges de Support
3. Support Supérieur
4. Support Inférieur
5. Poubelle avec bague de fixation
6. (2) tiges de Fixation
7. tige de Patin de Glissement de Porte
8. Patin de Glissement de Porte
9. Couvercle de Poubelle
10. tige de Charnière de Couvercle de Poubelle
11. Dispositif de protection de Came de Couvercle
12. (15) Vis de 4x15mm

Piezas incluidas

1. Plantillas de papel para montaje
2. (2) Extensiones de soporte
3. Soporte superior
4. Soporte inferior
5. Bote c/anillo de sujeción
6. (2) Clavijas de sujeción
7. Clavija para deslizadera de puerta
8. Deslizadera de puerta
9. Tapa de bote
10. Clavija de bisagra de tapa de bote
11. Protector de leva de tapa
12. (15) Tornillos 4x15mm

Tools Required

- Phillips Head Screwdriver
- Drill with 5/64" (2mm) bit for drilling pilot holes

Outils requis

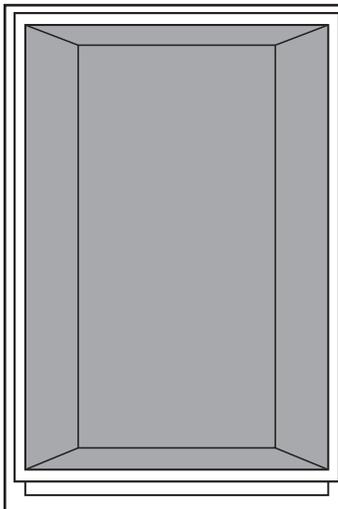
- Tournevis à Tête Phillips
- Foret avec embout de 5/64 po (2mm) pour perçage des trous d'implantation

Herramientas Necesarias

- Desarmador estrella
- Taladro con broca de 5/64" (2mm) para taladrar orificios piloto

Determining installation steps

1.

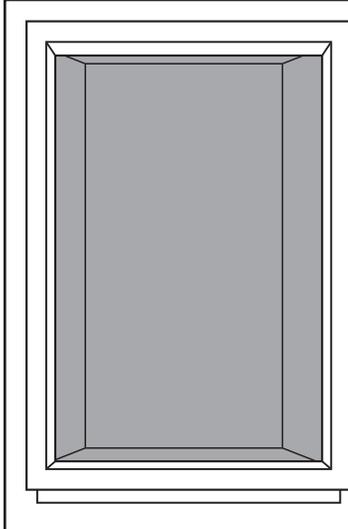


If your cabinet **DOES NOT** have a face frame (a decorative frame attached to the cabinet case front), installation instructions begin on **PAGE 3**.

Si votre cabinet **N'A PAS DE** cadre avant (un cadre décoratif fixé à la façade du cabinet), les instructions d'installation commencent à la **PAGE 3**.

Si su gabinete **NOTIENE** un marco de superficie (un marco decorativo fijado a la caja del gabinete), las instrucciones para su instalación inician en la **PÁGINA 3**.

2.



If your cabinet has a face frame (a decorative frame attached to the cabinet case front), installation instructions begin on **PAGE 6**.

Si votre cabinet a un cadre avant (un cadre décoratif fixé à la façade du cabinet), les instructions d'installation commencent à la **PAGE 6**.

Si su gabinete tiene un marco de superficie (un marco decorativo fijado a la caja del gabinete), las instrucciones para su instalación inician en la **PÁGINA 6**.

To determine if additional instructions are required for your cabinet, please refer to section 3 on this page.

Pour déterminer si des instructions supplémentaires sont nécessaires pour votre cabinet, veuillez vous référer à la section 3 sur cette page.

Para determinar si se requieren de instrucciones adicionales para su gabinete, por favor consulte la sección 3 de esta página.

3.

If your cabinet is a face frame style, you will need to determine if it has a full or standard overlay style door. Standard overlay doors are smaller than full overlay doors. Full overlay doors tend to cover most of the front of the cabinet, as shown. If you have a full overlay style door, please refer to the additional installation steps on the back of the enclosed mounting template.

Si votre cabinet est d'un style avec cadre avant, vous aurez besoin de déterminer si la Porte est de style recouvrement standard ou complet. Les portes avec recouvrement standard sont plus petites que les portes avec recouvrement complet. Les portes avec recouvrement complet ont tendance à couvrir la plupart de l'avant du cabinet, comme indiqué. Si vous avez une porte de style recouvrement complet, veuillez vous référer aux étapes d'installation supplémentaires à l'arrière du gabarit de montage fourni.



Si su gabinete es de estilo de marco de superficie, necesitará determinar si tiene una puerta de traslape completa o estándar. Las puertas de traslape estándar son más pequeñas que las puertas de traslape completas. Las puertas de traslape completo tienden a cubrir la mayoría del frente del gabinete, como se muestra. Si tiene una puerta estilo traslape completo, por favor consulte los pasos de instalación adicionales en la parte posterior de la plantilla de montaje adjunta.

Installation for Frameless Cabinets

1. Tape the cabinet template inside the cabinet. Align it to the bottom of the cabinet and the edges of the cabinet side as shown.

Fixez le gabarit de cabinet à l'intérieur du cabinet à l'aide de ruban adhésif. Alignez-le au bas du cabinet et aux bords de la paroi du cabinet, comme illustré.

Pegue con cinta la plantilla del gabinete dentro del mismo. Alinear con la parte inferior del gabinete y los bordes del lado del gabinete como se muestra

Drill, with a 5/64 diameter bit, using the pre marked holes on the template as a guide, three pilot holes for the top and two pilot holes for the bottom bracket (3rd screw goes into cabinet floor). Be careful not to drill through the exposed cabinet walls.

, avec un foret de 5/64 po (2 mm) de diamètre, en utilisant les trous prémarqués sur le gabarit comme guide, trois trous d'implantation pour le support supérieur et deux trous d'implantation pour le support inférieur (la 3ème vis va dans le plancher du cabinet). Veillez à ne pas percer au travers des parois exposées du cabinet

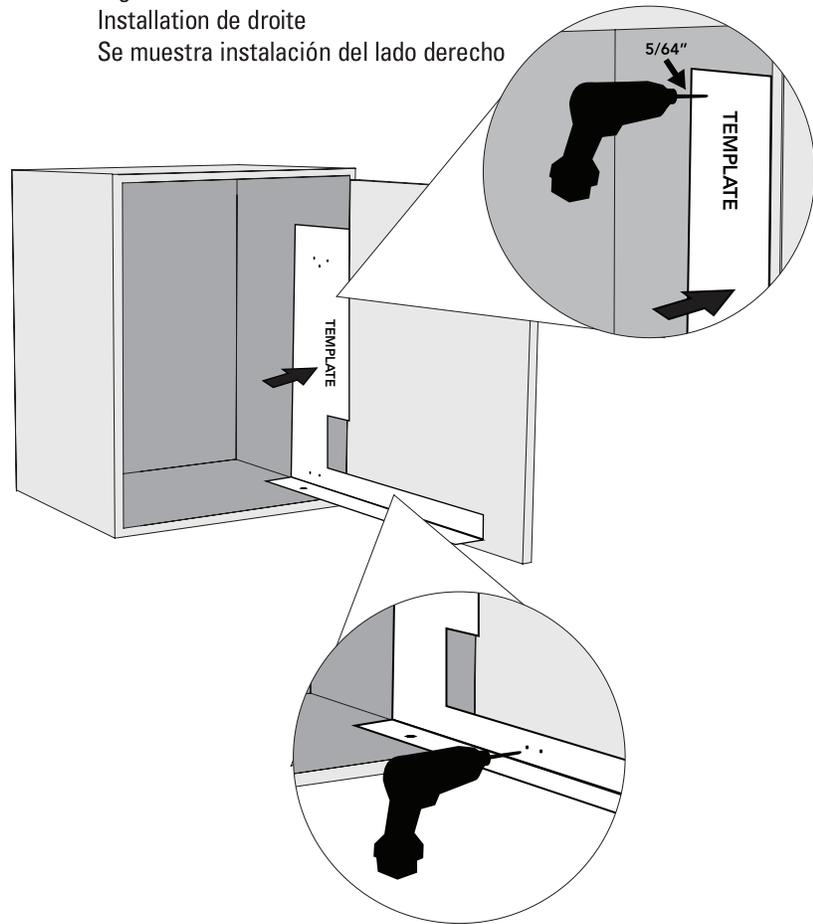
Taladre con una broca de 5/64 de diámetro, usando como guía los orificios premarcados en la plantilla, tres orificios piloto en la parte superior y dos orificios piloto para el soporte inferior (el 3er tornillo va en el piso del gabinete). Tenga cuidado de no taladrar a través de paredes expuestas del gabinete.

2. With a 5/64" bit, drill two pilot holes as indicated on the template. Take care NOT to drill through the cabinet door.

Avec un foret de 5/64 po (2 mm), percez deux trous d'implantation de la façon indiquée sur le gabarit. Veillez à NE PAS percer au travers de la porte de cabinet.

Con una broca de 5/64", taladre dos orificios piloto como se indica en la plantilla. Tenga cuidado de NO taladrar a través de la puerta del gabinete.

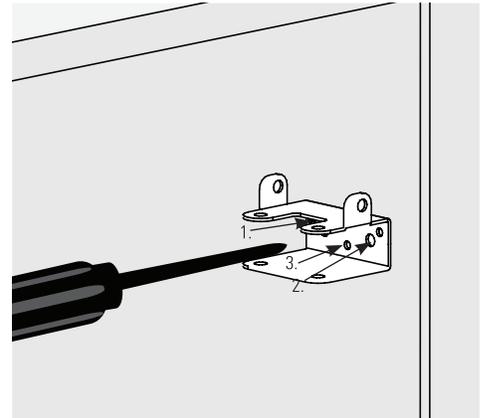
Right Hand Installation Shown
Installation de droite
Se muestra instalación del lado derecho



3. Remove template from inside cabinet. Using three 4x15mm screws, attach top bracket to the cabinet through drilled pilot holes.

En utilisant trois vis de 4x15 mm, fixez le support supérieur au cabinet à l'aide des trous d'implantation percés.

Retire la plantilla del interior del gabinete. Usando tres tornillos 4x15mm, sujete el soporte superior al gabinete a través de los orificios piloto taladrados.

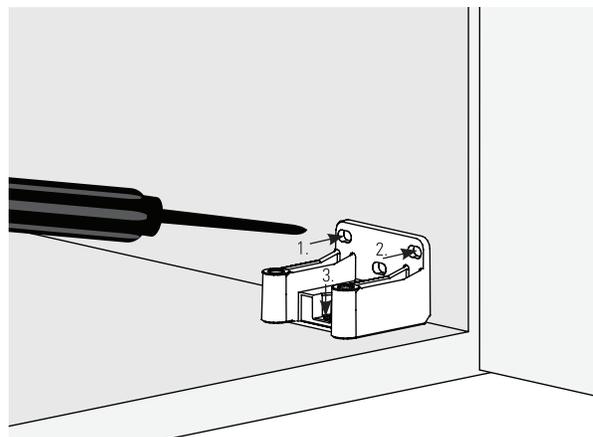


Installation for Frameless Cabinets

- 4.** Using three 4x15mm screws, attach bottom bracket through drilled pilot holes to the cabinet wall and floor.

En utilisant trois vis de 4x15 mm, fixez le support inférieur à la paroi et au plancher du cabinet à l'aide des trous d'implantation percés.

Usando tres tornillos 4x15mm, sujete el soporte inferior a la pared y al piso del gabinete a través de los orificios piloto taladrados.



- 5.** Remove the door template from cabinet door.

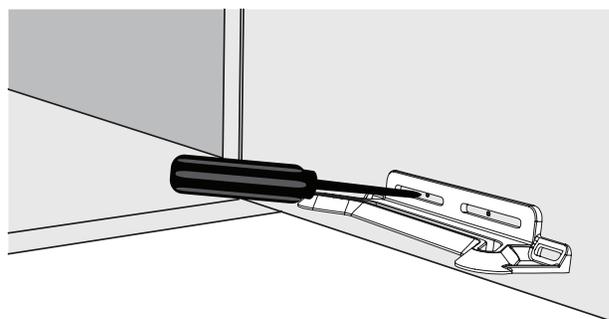
Using two 4x15mm screws, attach the door glide to the cabinet door. The screws slide into the slots.

Retirez le gabarit de porte de la porte de cabinet.

En utilisant deux vis de 4x15 mm, fixez le patin de porte à la porte de cabinet. Les vis se glissent dans les fentes.

Remueva la plantilla de la puerta de la puerta del gabinete.

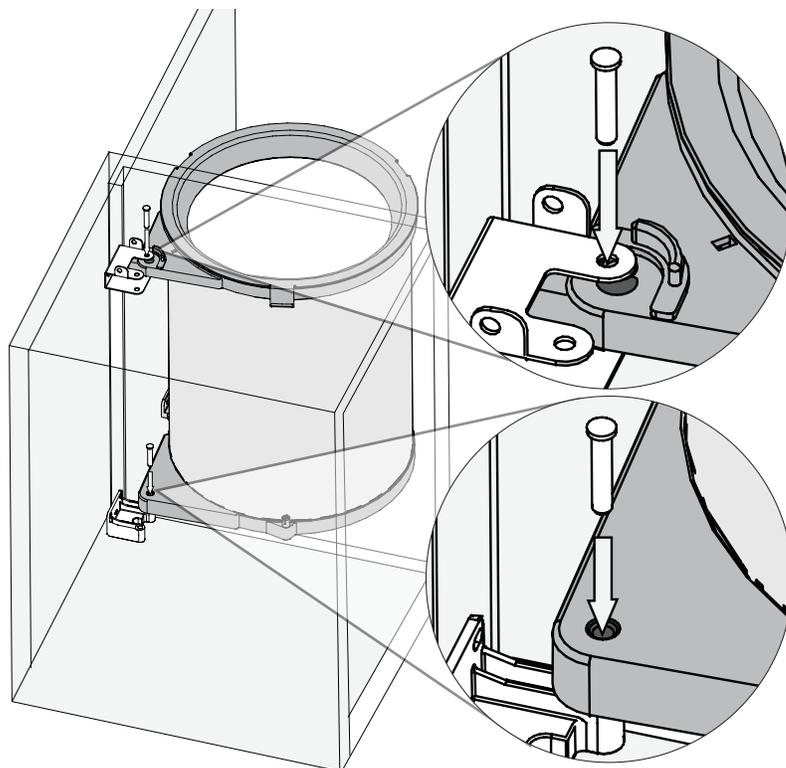
Usando dos tornillos 4x15mm, sujete la deslizadera de la puerta a la puerta del gabinete. Los tornillos se deslizarán en las ranuras.



- 6.** Using two hinge pins, attach bin to top and bottom brackets through the outermost holes on the brackets.

En utilisant deux tiges de charnière, fixez la poubelle aux supports inférieur et supérieur à travers les trous situés le plus vers l'extérieur sur les supports.

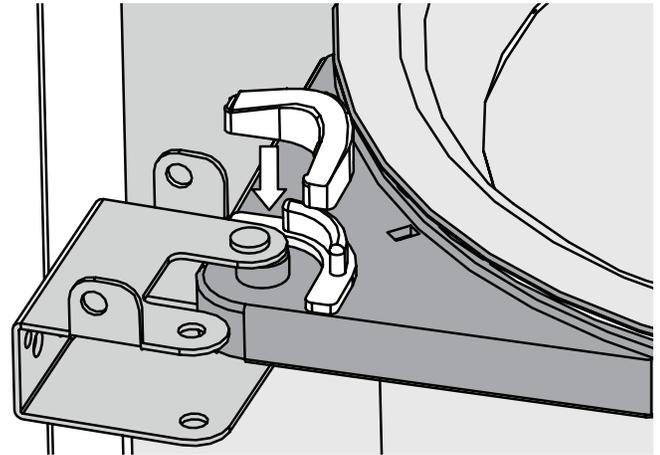
Usando dos clavijas de bisagra, sujete la clavija a los soprtes inferior y superior a través de los orificios más externos de los soportes.



7. Attach lid cam plastic guard on top of bin near hinge.

Fixez le dispositif de protection en plastique de came de couvercle sur la partie supérieure de la poubelle près de la charnière

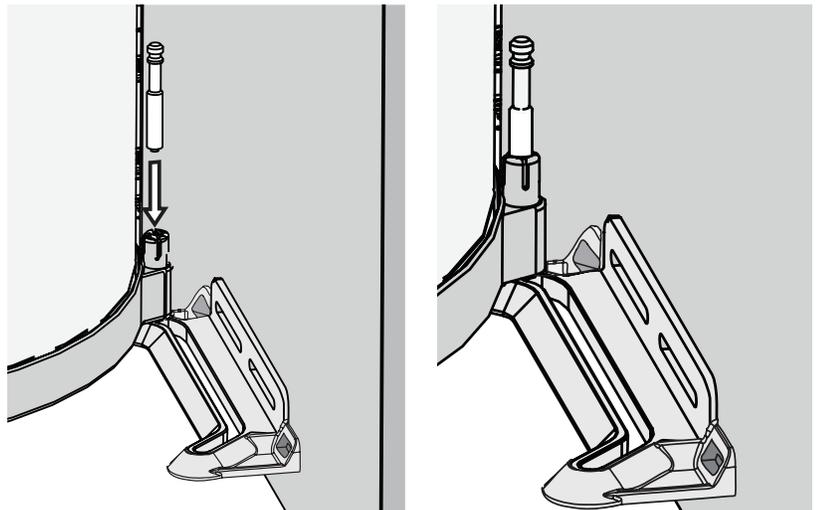
Sujete la protección de plástico de la leva de la tapa sobre el bote cerca de la bisagra..



8. Insert large glide pin into attachment near bottom of the bin. Take care not to insert the pin completely. Pin should be able to float up and down inside attachment hole. Align large pin and slot of door glide so the pin sits above the slot. Push the large pin all the way into the slot. Pin must snap securely into place.

Insérez la grosse tige de patin de glissement dans la fixation près de la partie inférieure de la poubelle. Veillez à ne pas complètement insérer la tige. La tige devrait être en mesure de monter et de descendre à l'intérieur de trou de fixation. Alignez la grosse tige et la fente du patin de glissement de porte de façon à ce que la tige se repose au-dessus de la fente. Poussez la tige complètement dans la fente. La tige doit se mettre fermement en place.

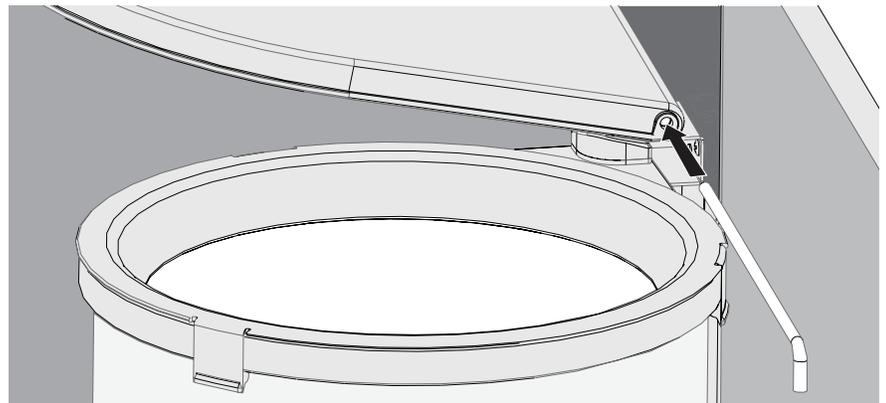
Inserte la clavija grande de deslizadare en el sujetadore cerca de la parte inferior del bote. Tenga cuidado de no insertar la clavija completamente. La clavija debe flotar hacia arriba y abajo dentro del orificio de sujeción. Alinee la clavija grande y la ranura de la deslizadera de la puerta de manera que la clavija se asiente arriba de la ranura. Empuje la clavija grande completamente en la ranura. La clavija se debe fijar completamente en su lugar.



9. Set bin lid on top of the metal bracket. Align it with slots so the lid is completely inside the cabinet. Slide metal pin through the lid and bracket.

Placez le couvercle de poubelle au-dessus du support en métal. Alignez-le avec les fentes de façon à ce que le couvercle soit complètement à l'intérieur du cabinet. Faites glisser la tige métallique à travers le couvercle et le support.

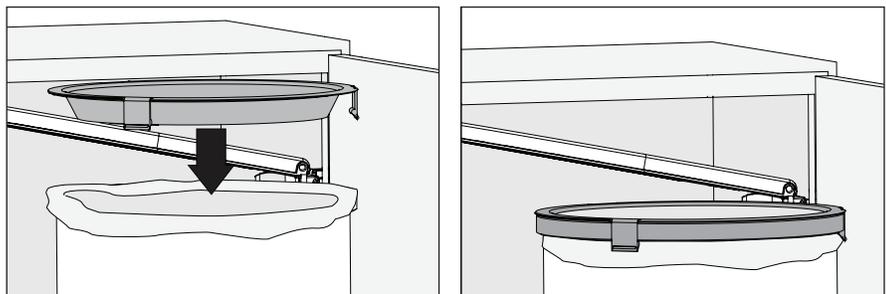
Coloque la tapa del bote sobre el soporte metálico. Alinear con las ranuras de manera que la tapa esté completamente dentro del gabinete. Deslice la clavija metálica a través de la tapa y el soporte.



10. Place trash bin liner in bin, taking care to leave a little overlap on the top outside of the bin. Snap liner clamping ring onto top of the bin, securing the bag. Installation is complete.

Placez le sac poubelle dans la poubelle, en prenant soin de laisser dépasser un peu du sac vers le haut à l'extérieur de la poubelle. Fixez l'anneau de fixation à la partie supérieure de la poubelle, sécurisant

Coloque la bolsa para el bote de basura en el bote, cuidando dejar un poco de traslape en la parte externa superior del bote. Fije el anillo sujetador de bolsa en la parte superior del bote, fijando la bolsa. Ha completado la instalación.



Installation for Face-Frame Cabinets

1. Tape the face frame cabinet template inside the cabinet. Align it to the bottom of the cabinet and the face frame edge as shown.

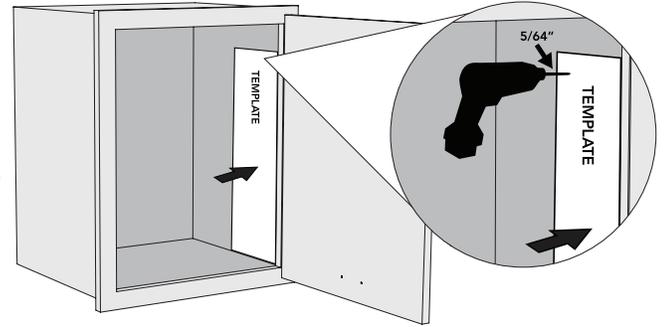
With a 5/64" bit, drill six pilot holes as indicated on the template. Four holes for the top and two holes for the bottom bracket extender are needed. Take care NOT to drill through any exposed cabinet walls.

Fixez le gabarit de cabinet à cadre avant à l'intérieur du cabinet à l'aide de ruban adhésif. Alignez-le au bas du cabinet et au bord du cadre avant, comme illustré.

Avec un foret de 5/64 po (2 mm), percez six trous d'implantation de la façon indiquée sur le gabarit. Quatre trous pour l'allonge de support supérieur et deux trous pour l'allonge de support inférieur sont nécessaires. Veillez à NE PAS percer au travers des parois exposées du cabinet.

Pegue con cinta la plantilla de gabinete con marco de superficie dentro del mismo. Alinear con la parte inferior del gabinete y los bordes del marco de superficie como se muestra.

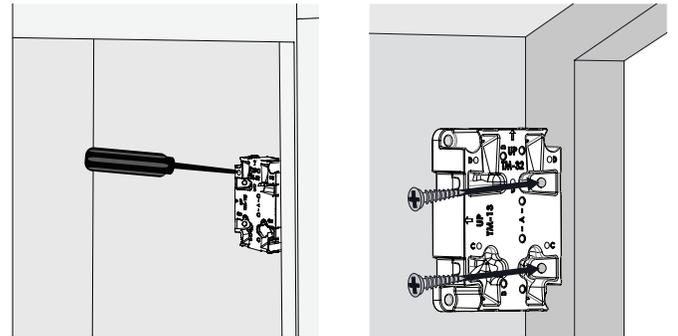
Con una broca de 5/64", taladre seis orificios piloto como se indica en la plantilla. Se necesitan cuatro orificios para la parte superior y dos para la extensión del soporte inferior. Tenga cuidado de NO taladrar a través de paredes expuestas del gabinete.



2. Remove template from inside cabinet. Using four 4x15mm screws, attach top bracket extender to the cabinet through drilled pilot holes. *NOTE: Bracket extenders are interchangeable for top or bottom placement. Take care that the TM-32 arrow on the bracket extender is pointing up.*

Retirez le gabarit de l'intérieur du cabinet. En utilisant quatre vis de 4x15 mm, fixez l'allonge de support supérieur au cabinet à l'aide des trous d'implantation percés. **REMARQUE :** Les allonges de support sont interchangeables pour un placement en position supérieure ou inférieure. Veillez à ce que la flèche TM-32 sur l'allonge de support soit orientée vers le haut.

Retire la plantilla del interior del gabinete. Usando cuatro tornillos 4x15mm, sujete la extensión del soporte superior al gabinete a través de los orificios piloto taladrados. **NOTA:** Las extensiones del soporte son intercambiables para su colocación en la parte de arriba o abajo. Preste atención para que la flecha TM-32 en la extensión del soporte esté apuntando hacia arriba.



3. Drill two pilot holes through the angled holes on the bracket extender. Using two 4x15mm screws, attach bracket extender to the cabinet face frame, as indicated.

Percez deux trous d'implantation à travers les trous inclinés sur l'allonge de support. En utilisant deux vis de 4x15 mm, fixez l'allonge de support au cadre avant du cabinet, comme indiqué.

Taladre dos orificios piloto a través de los orificios angulados en la extensión del soporte. Usando dos tornillos 4x15mm, sujete la extensión del soporte al marco de superficie del gabinete, según se indica.

4. Using two 4x15mm screws, attach bottom bracket extender to the cabinet through drilled pilot holes.

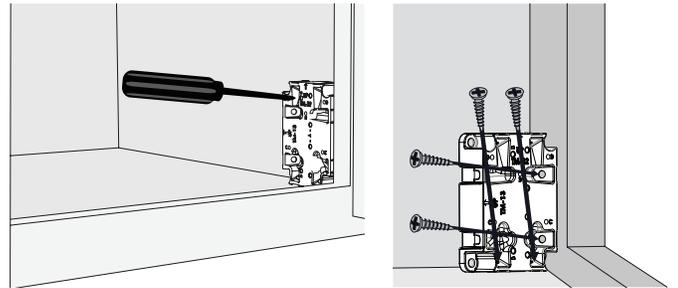
En utilisant deux vis de 4x15 mm, fixez l'allonge de support inférieur au cabinet à l'aide des trous d'implantation percés.

Usando dos tornillos 4x15mm, sujete la extensión del soporte inferior al gabinete a través de los orificios piloto taladrados.

5. Drill Four pilot holes through the angled holes on the bracket extender as indicated. Using four 4x15mm screws, attach bracket extender to the cabinet face frame and cabinet bottom, as indicated.

Percez quatre trous d'implantation à travers les trous inclinés sur les allonges de support indiquées. En utilisant quatre vis de 4x15 mm, fixez l'allonge de support au cadre avant du cabinet et fond de l'armoire, comme indiqué.

Taladre cuatro orificios piloto a través de los orificios angulados en las extensiones del soporte indicadas. Usando cuatro tornillos 4x15mm, sujete la extensión del soporte al marco de superficie del gabinete y la parte inferior del gabinete, según se indica.



6. Using two 4x15mm screws, attach plastic bottom bracket to the bottom bracket extender through the C-Holes (labeled on the bracket extender) and one 4x15mm screw through cabinet floor.

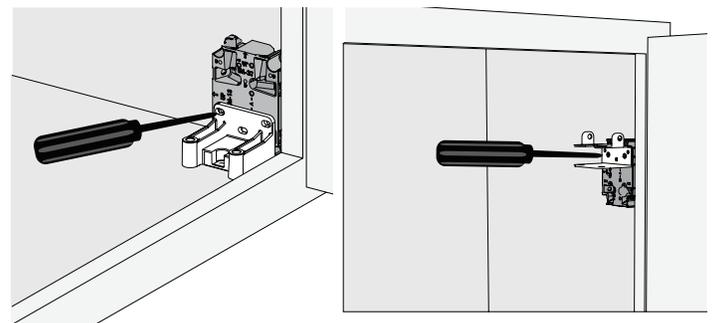
En utilisant deux vis de 4x15 mm, fixez le support inférieur en plastique à l'allonge de support inférieur à travers les trous C (libellés sur l'allonge de support) et une vis de 4x15 mm à travers le plancher du cabinet.

Usando dos tornillos 4x15mm, sujete el soporte inferior de plástico a la extensión del soporte inferior a través de los Orificios-C (marcados en la extensión del soporte) y un tornillo 4x15mm a través del piso del gabinete.

7. Using two 4x15mm screws, attach metal top bracket to the top bracket extender through the D-Holes (labeled on the bracket extender). The top of the metal bracket should be above the top of the bracket extender.

En utilisant deux vis de 4x15 mm, fixez le support supérieur en métal à l'allonge de support supérieur à travers les trous D (libellés sur l'allonge de support). La partie supérieure du support en métal devrait être au-dessus de la partie supérieure de l'allonge de support.

Usando dos tornillos 4x15mm, sujete el soporte superior metálico a la extensión del soporte superior a través de los Orificios-D (marcados en la extensión del soporte). La parte superior del soporte metálico debe estar por arriba de la parte superior de la extensión de soporte.



Installation for Face-Frame Cabinets

- 8.** Tape the door template onto the bottom of the cabinet door. See template for alignment and drilling instructions.

Fixez le gabarit de porte au bas de la porte de cabinet à l'aide de ruban adhésif. Consultez le gabarit pour des instructions sur l'alignement et le perçage.

Pegue con cinta la plantilla para la puerta en la parte inferior de la puerta del gabinete. Vea el templete para instrucciones de alineación y taladrado.

- 9.** With a 5/64" bit, drill two pilot holes as indicated on the template. Take care NOT to drill through the cabinet door.

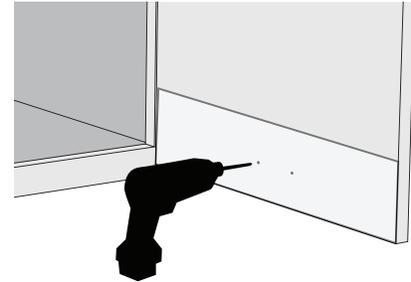
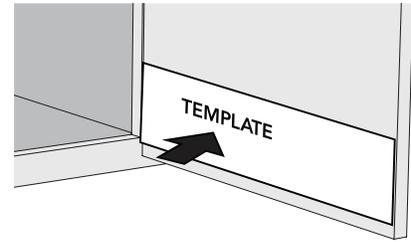
NOTE: For full-overlay door applications, take care to drill pilot holes at an angle approximately matching the guide tabs on the door glide.
See instruction details on door template.

Avec un foret de 5/64 po (2 mm), percez deux trous d'implantation de la façon indiquée sur le gabarit. Veillez à NE PAS percer au travers de la porte de cabinet.

REMARQUE : Pour des applications de porte avec recouvrement complet, prenez soin de percer des trous d'implantation à un angle correspondant approximativement aux fentes sur le patin de porte. Voir les détails des instructions sur le gabarit de porte.

Con una broca de 5/64", taladre dos orificios piloto como se indica en la plantilla. Tenga cuidado de NO taladrar a través de la puerta del gabinete.

NOTA: Para aplicaciones en puertas de traslape completo, taladre los orificios piloto en un ángulo que concuerde aproximadamente a los rebordes guía en la deslizadera de la puerta. Vea los detalles de las instrucciones en la plantilla de la puerta.



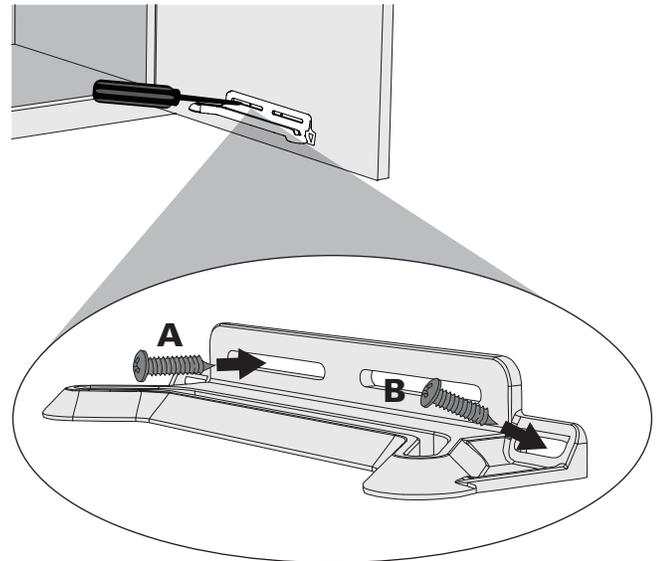
- 10.** Remove the door template from cabinet door. Using two 4x15mm screws, attach the glide aid to the cabinet door through holes drilled in step 9. For a standard overlay installation, the screws slide into the horizontal slots as indicated (A). For a full overlay application, the screws are placed at an angle (B) into angled slots on both ends of the glide as indicated.

Retirez le gabarit de porte de la porte de cabinet.

En utilisant deux vis de 4x15mm, fixez le patin de glissement à la porte de cabinet à travers les trous percés à l'étape 9. Pour une installation avec recouvrement standard, les vis se glissent dans les fentes horizontales comme indiqué (A). Pour une application avec recouvrement complet, les vis sont placées à un angle (B) dans les fentes en angle sur les deux extrémités du patin comme indiqué.

Remueva la plantilla de la puerta de la puerta del gabinete.

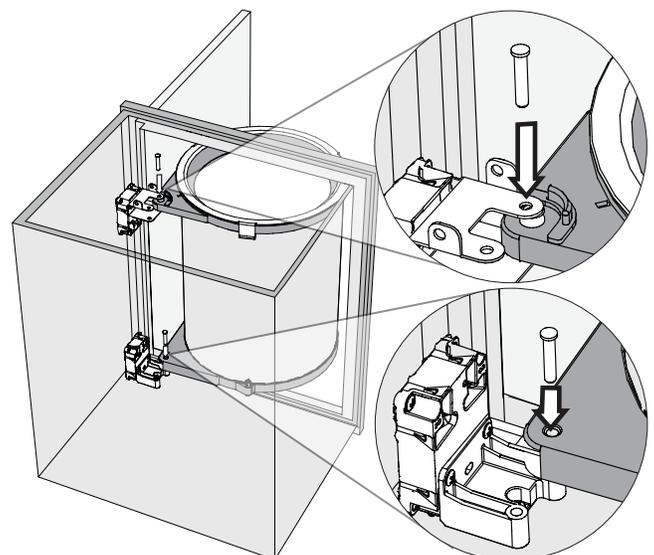
Usando dos tornillos 4x15mm, sujete la guía de la deslizadera en la puerta del gabinete a través de los orificios taladrados en el paso 9. Para una instalación en una puerta de traslape estándar, los tornillos se deslizan en las ranuras horizontales según se indica (A). Para aplicaciones en puertas de traslape completo, los tornillos se colocan en ángulo (B) en las ranuras anguladas en ambos extremos de la deslizadera, según se indica.



- 11.** Using two hinge pins, attach bin to top and bottom brackets through the outermost holes on the brackets.

En utilisant deux tiges de charnière, fixez la poubelle aux supports inférieur et supérieur à travers les trous situés le plus vers l'extérieur sur les supports.

Usando dos clavijas de bisagra, sujete la clavija a los soportes inferior y superior a través de los orificios más externos de los soportes.

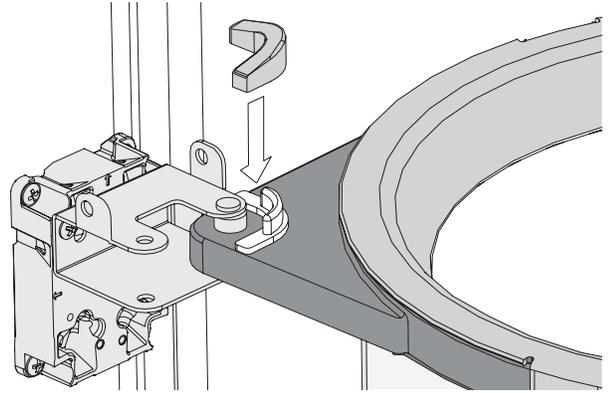


Installation for Face-Frame Cabinets

12. Attach lid cam plastic guard on top of bin near hinge.

Fixez le dispositif de protection en plastique de came de couvercle sur la partie supérieure de la poubelle près de la charnière.

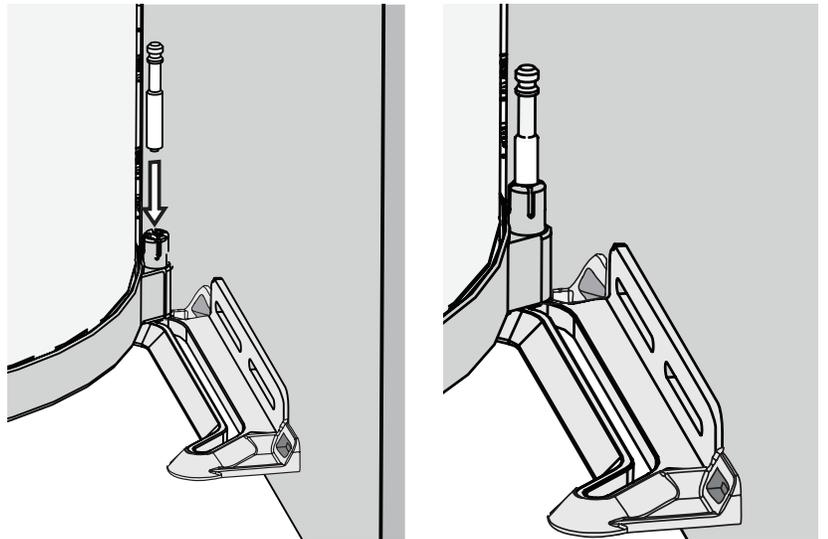
Sujete la protección de plástico de la leva de la tapa sobre el bote cerca de la bisagra



13. Insert large glide pin into attachment near bottom of the bin. Take care not to insert the pin completely. Pin should be able to float up and down inside attachment hole. Align large pin and slot of glide so the pin sits above the slot. Push the large pin all the way into the slot. Pin must snap securely into place.

Insérez la grosse tige de patin de glissement dans la fixation près de la partie inférieure de la poubelle. Veillez à ne pas complètement insérer la tige. La tige devrait être en mesure de monter et de descendre à l'intérieur de trou de fixation. Alignez la grosse tige et la fente du patin de glissement de porte de façon à ce que la tige se repose au-dessus de la fente. Poussez la grosse tige complètement dans la fente. La tige doit se mettre fermement en place.

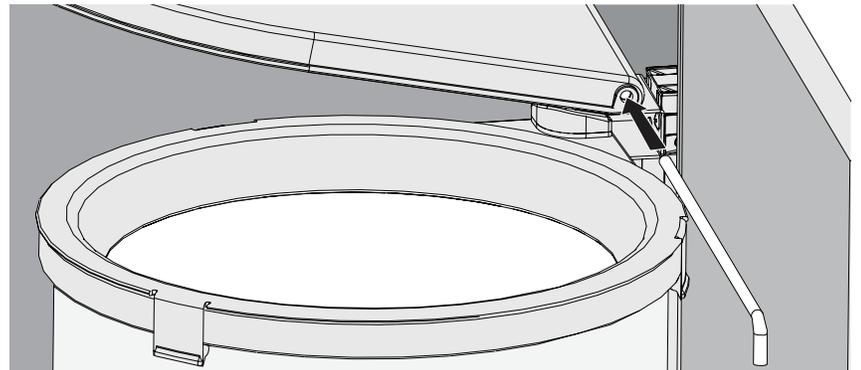
Inserte la clavija grande de deslizadera en el sujetador cerca de la parte inferior del bote. Tenga cuidado de no insertar la clavija completamente. La clavija debe flotar hacia arriba y abajo dentro del orificio de sujeción. Alinee la clavija grande y la ranura de la deslizadera de manera que la clavija se asiente arriba de la ranura. Empuje la clavija grande completamente en la ranura. La clavija se debe fijar completamente en su lugar.



14. Set bin lid on top of the metal bracket. Align it with slots so the lid is completely inside the cabinet. Slide metal pin through the lid and bracket.

Placez le couvercle de poubelle au-dessus du support en métal. Alignez-le avec les fentes de façon à ce que le couvercle soit complètement à l'intérieur du cabinet. Faites glisser la tige métallique à travers le couvercle et le support.

Coloque la tapa del bote sobre el soporte metálico. Alinear con las ranuras de manera que la tapa esté completamente dentro del gabinete. Deslice la clavija metálica a través de la tapa y el soporte.



15. Place trash bin liner in bin, taking care to leave a little overlap on the top outside of the bin. Snap liner clamping ring onto the top of the bin, securing the bag. Installation is complete.

Placez le sac poubelle dans la poubelle, en prenant soin de laisser dépasser un peu du sac vers le haut à l'extérieur de la poubelle. Fixez l'anneau de fixation à la partie supérieure de la poubelle, sécurisant ainsi le sac. L'installation est terminée.

Coloque la bolsa para el bote de basura en el bote, cuidando dejar un poco de traslape en la parte externa superior del bote. Fije el anillo sujetador de bolsa en la parte superior del bote, fijando la bolsa. Ha completado la instalación.

